

Подаване на информация в Портала на Интегрираната статистическа информационна система (ИСИС)

Описание с примерни екрани

Подаването на информация в Портала на ИСИС е възможно само след подписването ѝ с квалифицирано удостоверение за **квалифициран** електронен подпис (КУКЕП) чрез софтуер/услуга, предоставена от издателя на КУКЕП.

Заявления за достъп и преустановяване на достъп, уведомления за упълномощаване и за отнемане на права на достъп, декларации-форми и заявки за промяна се подават чрез генериран от системата PDF с попълнената на екран информация.

Отчетни форми могат да се подават или чрез генериран от системата PDF с попълнената на екран информация, или чрез предварително изтеглен от системата и попълнен xls шаблон.

Уведомления за упълномощаване и за отнемане на права на достъп се подписват с **подпис заедно с файла (attached) и се предоставят в PDF формат**. Всички останали документи, които се подават в Портала на ИСИС (PDF или xls), следва да са подписани с **подпис отделно от файла (detached signature)**.

1. Примери за софтуери/услуги за подписване

Пример за издатели на КУКЕП и предлаганите от тях софтуери/услуги за подписване са:

- Борика – Банксервиз АД:
 - BISS - локална услуга за подписване в браузер
 - B-Trust Desktop Signer
- Информационно обслужване АД
 - DSTool
- Инфонотари ЕАД
 - InfoNotary e-Doc Signer
- СЕП България АД:
 - eSign
- Евротръст Технолджис АД:
 - Evrotrust – Tool

! За инсталиране на софтуера/услугата и указания за използването му, потребителите следва да се обръщат към издателя на КУКЕП.

2. Подписване и подаване на заявления, уведомления , декларации-форми, заявки за промяна и отчетни форми, попълнени на екран, в Портала на ИСИС

Подаването на подписани заявления за достъп, преустановяване на достъп, уведомления за упълномощаване и за отнемане на права на достъп, декларации-форми, заявки за промяна и отчетни форми, попълнени на екран, в Портала на ИСИС, преминава през описаните в тази точка стъпки.

Препоръчителните браузъри за подаване на данни в Портала на ИСИС са Microsoft Edge, Chrome и Mozilla Firefox.

2.1. Попълване на информацията на екран

Попълването на гореизброените документи на екран става от съответните менюта:

- Заявления за достъп по Образец 1 и Образец 2 (при първоначална регистрация, подновяване на достъп или последваща промяна на достъп), уведомление за упълномощаване по Образец 4, уведомление за отнемане на права на достъп по Образец 5 и заявление за преустановяване на достъп по Образец 6 – меню **Заявления за достъп**
- Декларации-форми за сделки по чл. 7, ал. 5 от Валутния закон (СПБ-1, СПБ-2, СПБ-3, СПБ-9) – меню **Статистическо деклариране/.../Нов кредит (сметка/инвестиция/дългова ценна книга)**
- Заявки за промяна:
 - На данните за отчетната единица - меню **Профил/ Отчетна единица/ Заявка за промяна**
 - На данни от подадена декларация - меню **Статистическо деклариране/.../ Заявка за промяна**
- Отчетна форма, попълнена на екран - меню **Статистическа отчетност/Дължими форми (Опционална форми)/Нова форма**



2.2. Проверка на попълнената информация

Подписването на информация и подаването ѝ в Портала на ИСИС е възможно само когато тя е коректна. Коректността на информацията се проверява с бутон **Провери** във всяко едно от менютата за

попълване. При открити грешки в попълнените данни, системата известява за тях с конкретни съобщения, които следва да бъдат отстранени, за да може документът да бъде подаден.

Валидирайте въведената информация с бутон *Провери* до изписване на съобщение за коректни данни:

ИНТЕГРИРАНА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИОННА СИСТЕМА

Начало

Профил

Статистическо деклариране

Статистическа отчетност

Календар на събирането

Заявления за достъп

Помощ

Изход

Заявления за достъп > Заявление за подаване на статистическа информация от упълномощеното лице

Образец 2

Статус: ново

ЗАЯВЛЕНИЕ

от лице, предоставящо статистическа информация/упълномощено лице

за достъп до Портал за подаване на статистическа информация към БНБ (Портала)

Заявявам, че ще ползвам електронните услуги, предоставяни от БНБ през Портала, като подавам по електронен път и подписвам документи във връзка с изпълнението на законови задължения пред БНБ.

1. ДАННИ ЗА ЛИЦЕТО, КОЕТО ЩЕ ДОСТЪПВА ПОРТАЛА И ЩЕ ПОДАВА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

ЕГН

Име на лицето, което ще достъпва Портала

Автор на КУКЕП

Иван Иванов Иванов

Телефон

123456789

Електронна поща 1

За уведомяване във връзка с подаването на статистическата информация към БНБ

ivan.ivanov.tester@bnb.bnbabk.org

Електронна поща 2

За официална кореспонденция във връзка с подадените документи и отчетността към БНБ

isis@bnb.bnbabk.org

2. ДАННИ ЗА ЛИЦЕТО, ЗА КОЕТО СЕ ПОДАВА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Булстат/ЕИК

000694937

Име/наименование на отчетната единица

БНБ

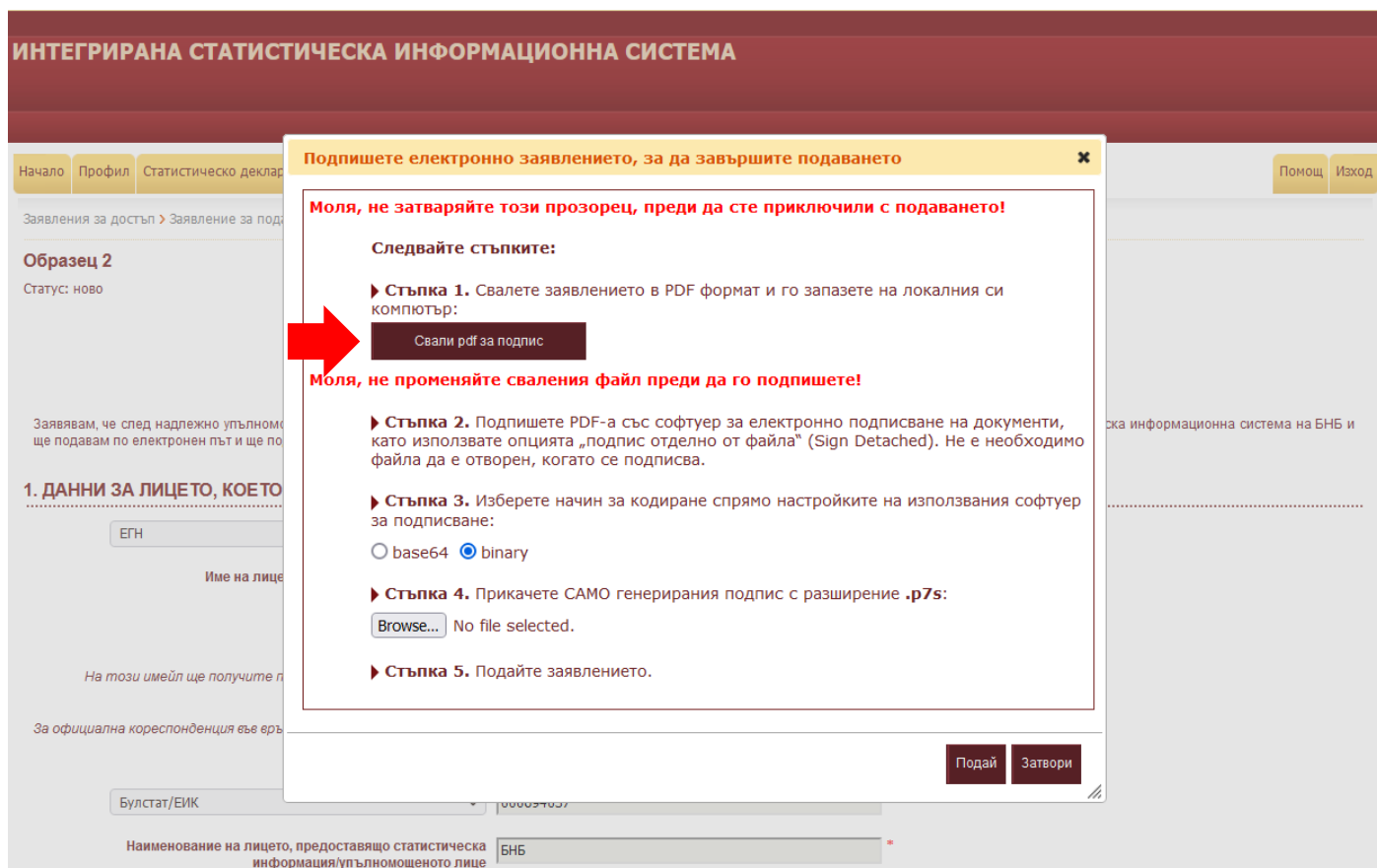
Име/Наименование на латиница

Bulgarian National Bank

2.3. Генериране на PDF за попълнената информация

При коректно попълнена информация и натискане на бутон **Подай** системата извиква диалога за подаване на подписано съдържание, където ясно са описани стъпките, които да се следват.

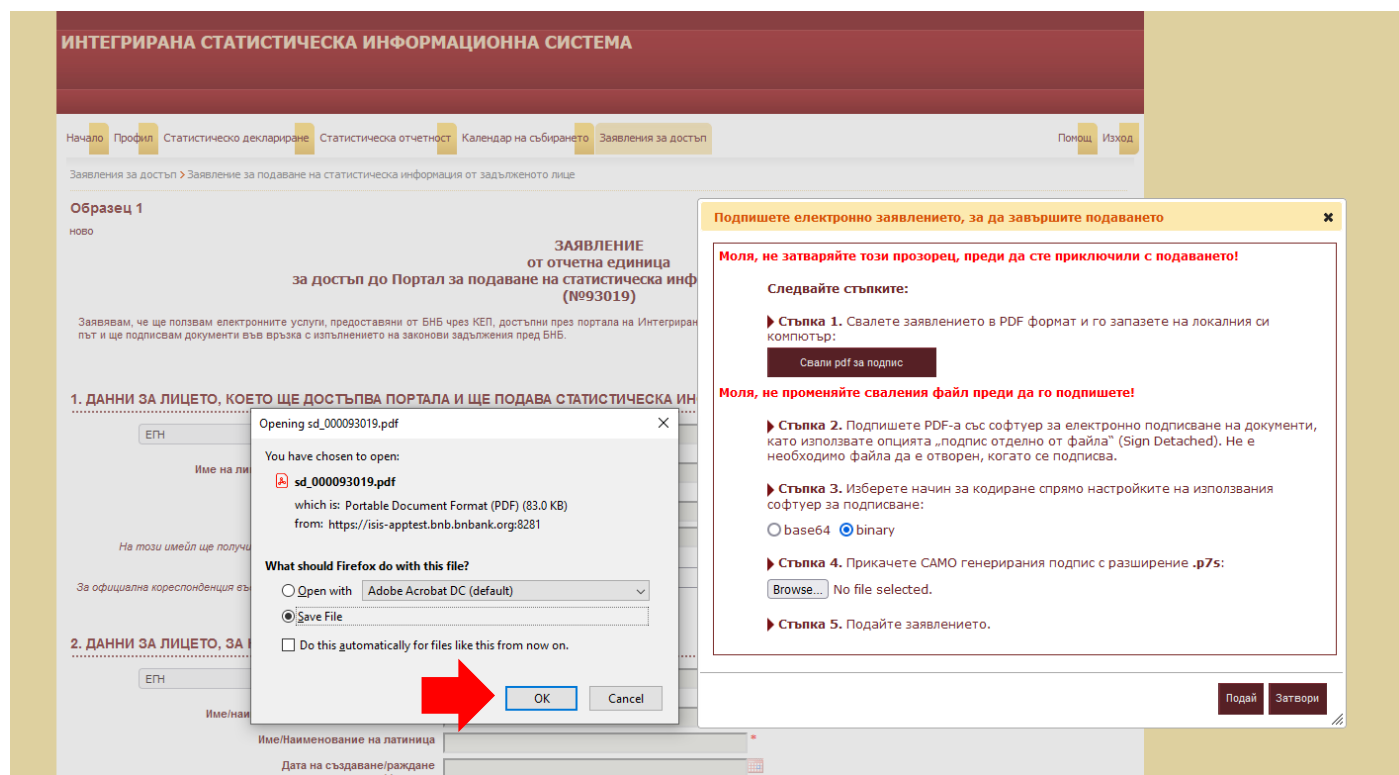
! Диалоговият прозорец за подаване на подписана информация не се затваря до приключване на подаването!



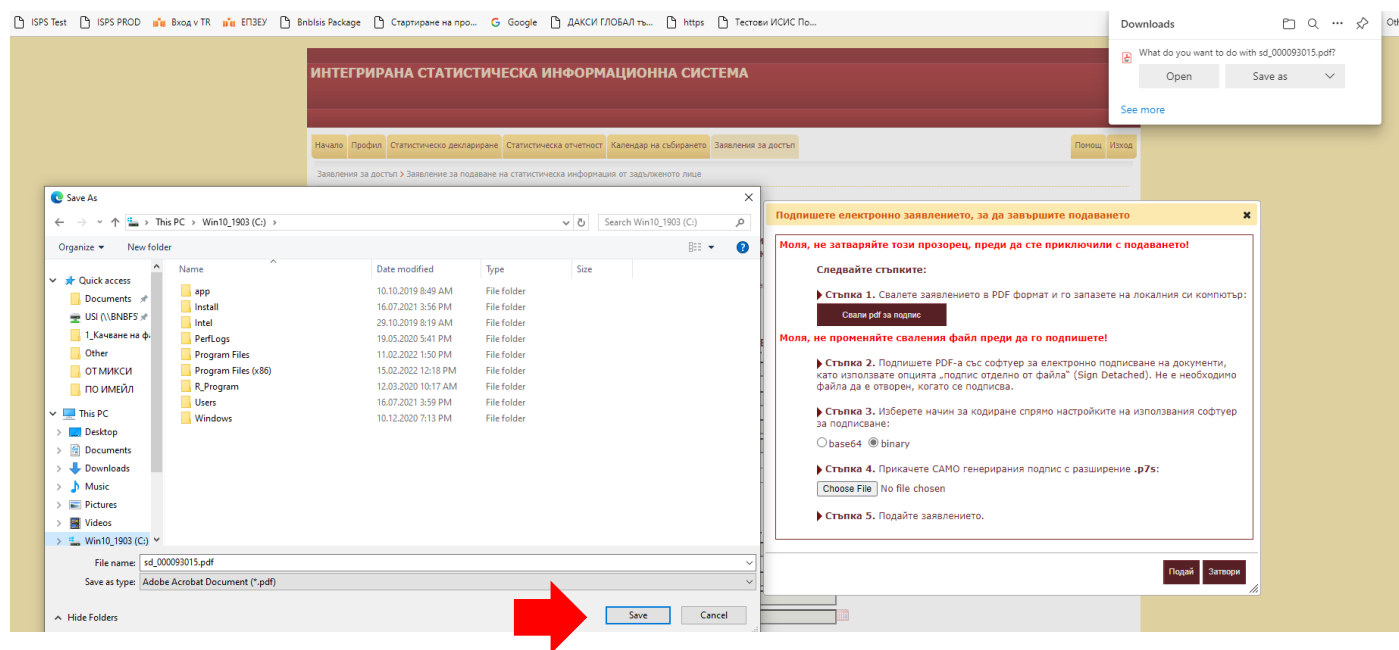
Първата стъпка е да се свали генерираният от системата PDF (бутон **Свали PDF за подпис**). Изчаква се генерирането на PDF-а, като след успешното му генериране в зависимост от използвания браузър, се появява опция за отваряне или записване на файла.

При попълване на нова декларация диалогът се отваря директно при коректни данни след като натиснете бутон **Провери.**

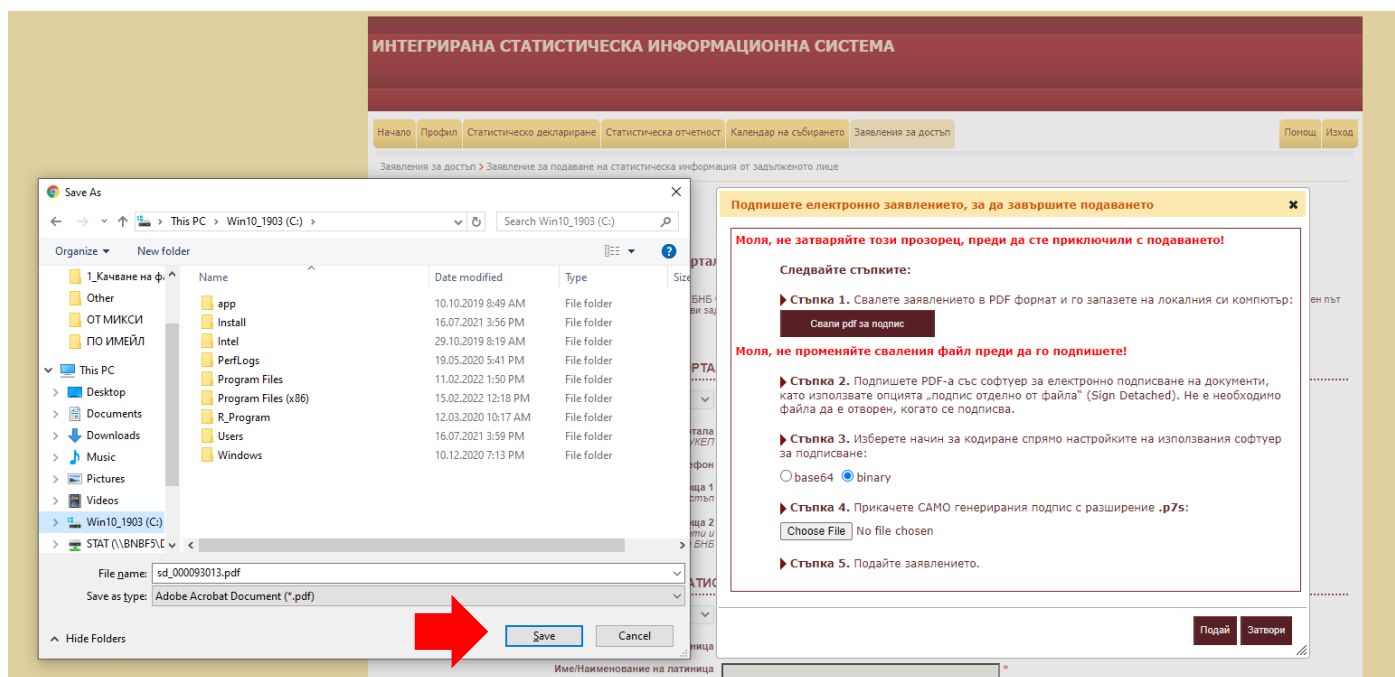
Записване на файл в Mozilla Firefox:



Записване на файл в Microsoft Edge:



Записване на файл в Chrome:



2.4. Подписване на генерирания PDF със софтуер на издателя на КУКЕП

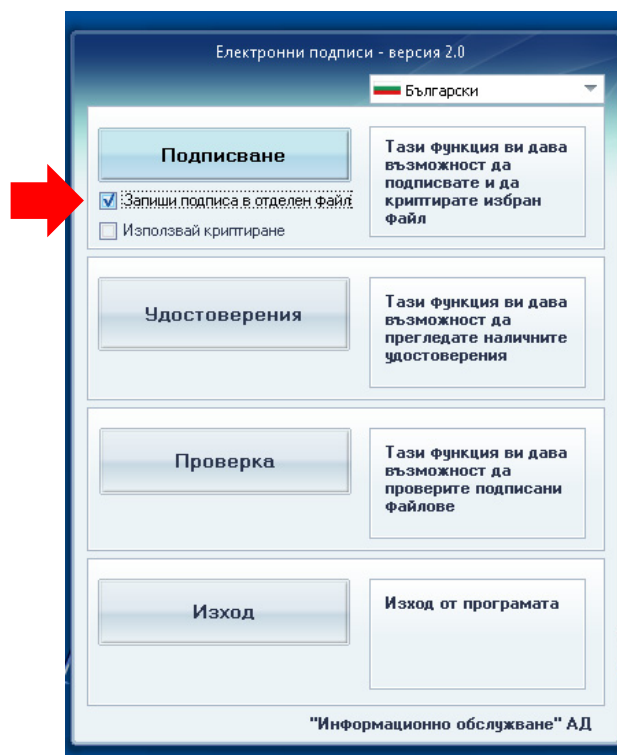
2.4.1. Подписване на PDF файл с опцията „подпис отделно от файла” (detached signature)

След като генерираният PDF е записан на локалния компютър е необходимо използването на софтуер за подписване на документи на издателя на КУКЕП.

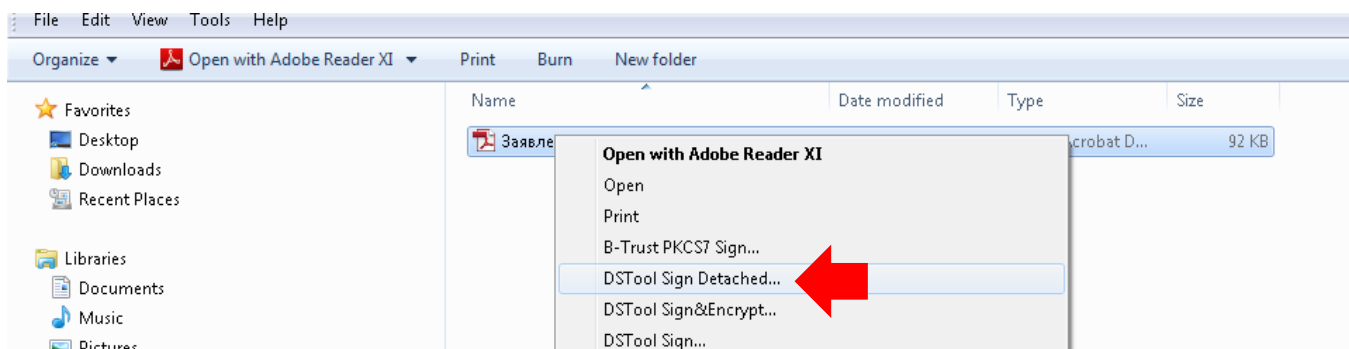
Документите, които се подписват и подават с тази опция са заявления Образец 1 и 2 за предоставяне на достъп, заявление Образец 6 за преустановяване на достъп, заявки за промяна, декларации-форми и отчетни форми.

При подписването на генерирания PDF е задължително избирането на опция за „подпис отделно от файла” (detached signature) и създаване на файл с разширение p7s, който също се записва на локалния компютър.

Подписване в DS Tool на Stamp It:




Или чрез десен бутон върху файла:



Подписване с BISS на B-Trust:

English

БОРИКА B-trust E-faktura Mobi-B Cash-M

 ПЛАТФОРМА ЗА ЕЛЕКТРОННО ПОДПИСВАНЕ НА ДОКУМЕНТИ В УНИСОН С РЕГЛАМЕНТ 910/2014 НА ЕС

Файл за подписване:

Изберете файл

Заявление за достъп_1.pdf

☒ CAAdES (CMS Advanced Electronic Signatures) ☐ PAdES (PDF Advanced Electronic Signatures) ☐ XAdES (XML Advanced Electronic Signatures)

Ниво на подписа:

Тип на подписа:

Хеш алгоритъм:

BASELINE B

ENVELOPED
ENVELOPING
DETACHED

SHA256

Подпиши

ЛОКАЛНА УСЛУГА ЗА ПОДПИСВАНЕ - BISS

BISS (Browser Independent Signing Service) е софтуер за подписване с Квалифициран Електронен Подпис (КЕП) при извършване на операции в Интернет браузъра. Използва технология, която позволява локално полагане на електронен подпис без използване на активна компонента. Голямо предимство при използването на BISS е независимост от използвания браузър и неговите ограничения или невъзможност за поддръжка на Java аплети или ActiveX контроли.

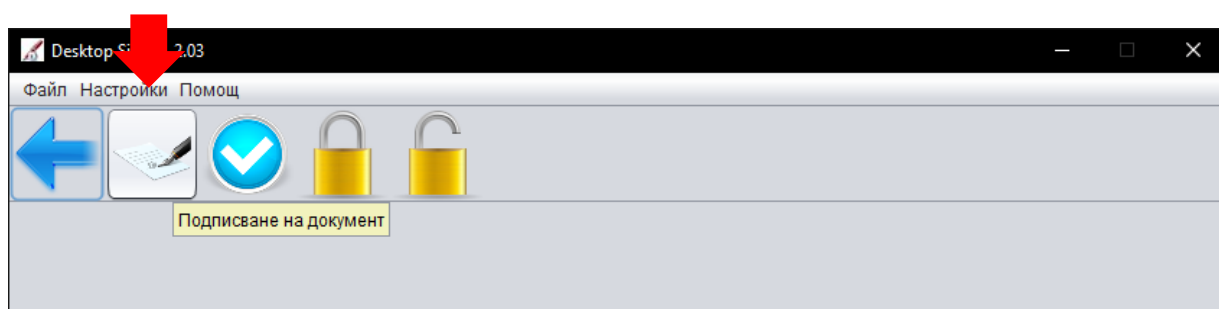
BISS осигурява работата с удостоверения за КЕП, за всички популярни браузъри под операционни системи MS Windows 7, MS Windows 8, MS Windows 10, Linux Ubuntu 16.04 LTS, Linux Ubuntu 18.04 LTS и macOS 10.14 Mojave. Сработва при всяко използване на частния ключ на удостоверението за КЕП, независимо от използвания браузър.

Подписване с B-Trust Desktop Signer:

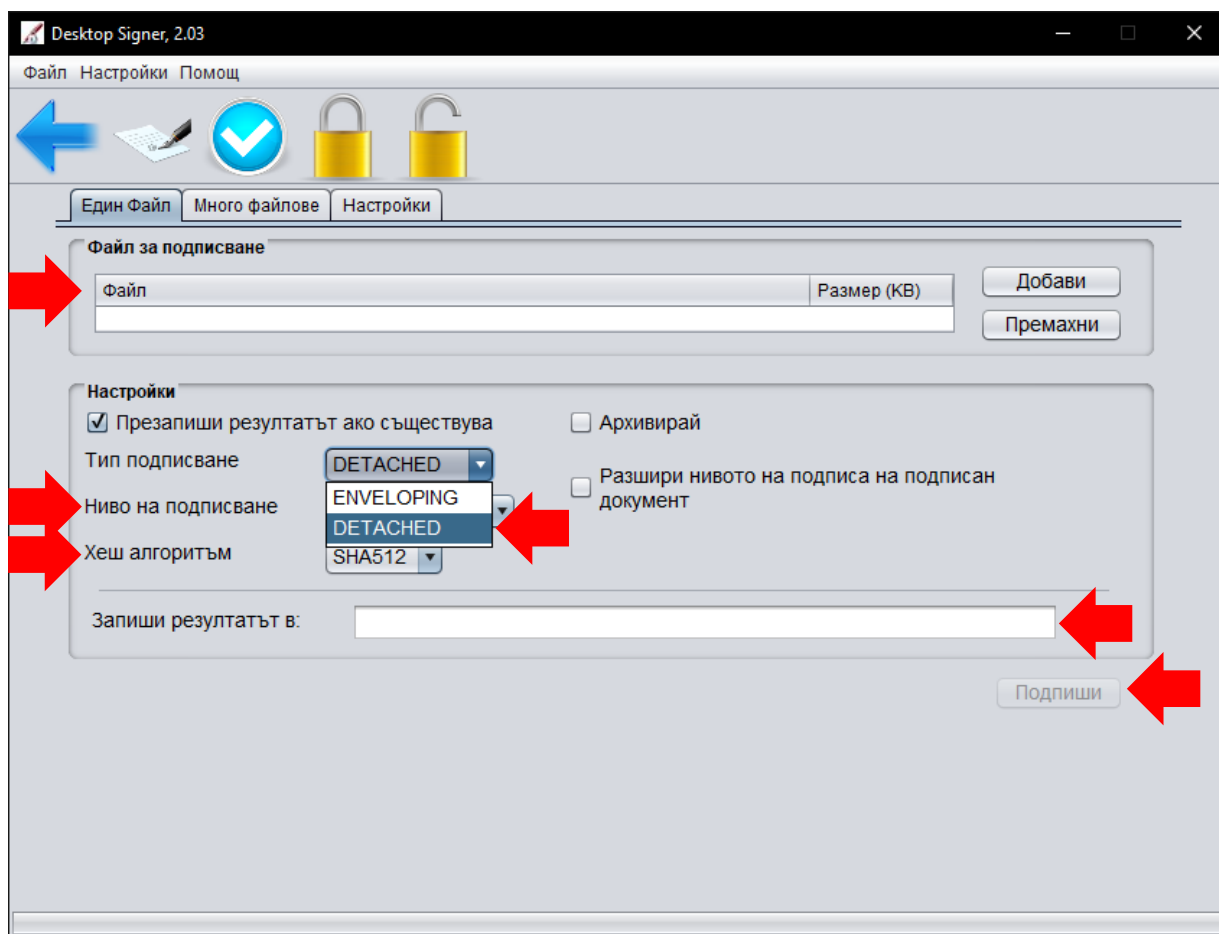
На началния екран се избира PKCS7



На следващия екран се избира *подписване на документи*



Добавя се файл за подписване. Избира се опция DETACHED на „Тип подписване“ „Ниво на подписване“, BASELINE_B на „Ниво на подписване" и SHA256 на „Хеш алгоритъм“.



В полето *Запиши резултатът в:* се избира мястото за съхранение на файла с подписа и се избира бутон *Подпиши*.

Подписване с InfoNotary e-Doc Signer:



2.4.1.1. Прикачване на подпис в ИСИС

След създаването на p7s файл със софтуера на издателя на КУКЕП, той трябва да се прикачи в ИСИС. Системата по подразбиране е маркирала **binary** за тип кодиране. Ако типът кодиране е base64, следва да се смени. Избраният подписан файл се прикача, след което се завършва с натискане на бутон *Подай*.

Образец 2

редакция

Заявявам, че след надлежно упълномощаване и ще подавам по електронен път и ще

1. ДАННИ ЗА ЛИЦЕТО, КОЕТО

ЕГН

Име на лице

На този имейл ще получите п

За официална кореспонденция във връ

2. ДАННИ ЗА ЛИЦЕТО, ЗА КОЕ

ЕГН

Име/наимен

Подпишете електронно заявлението, за да завършите подаването

Моля, не затваряйте този прозорец, преди да сте приключили с подаването!

Следвайте стъпките:

▶ **Стъпка 1.** Свалете заявлението в PDF формат и го запазете на локалния си компютър:

Свали pdf за подпис

Моля, не променяйте сваления файл преди да го подпишете!

▶ **Стъпка 2.** Подпишете PDF-а със софтуер за електронно подписване на документи, като използвате опцията „подпис отделно от файла“ (Sign Detached). Не е необходимо файла да е отворен, когато се подписва.

▶ **Стъпка 3.** Изберете начин за кодиране спрямо настройките на използвания софтуер за подписване:

☐ base64 ☒ binary

▶ **Стъпка 4.** Прикачете CAMO генерирания подпис с разширение **.p7s**:

Choose File No file chosen

▶ **Стъпка 5.** Подайте заявлението.

Подай Затвори

Network

File name: 0917574012_signed.pdf.p7s All Files (*.*)

Open Cancel

ЕГН

Име на лице

На този имейл ще получите п

За официална кореспонденция във връ

Булстат/ЕИК

☐ base64 ☒ binary

▶ **Стъпка 4.** Прикачете CAMO генерирания подпис с разширение **.p7s**:

Browse... sd_000093125_detached.pdf.p7s

▶ **Стъпка 5.** Подайте заявлението.

Подай Затвори

2.4.1.2. Съобщения за грешки при подаване на документ в ИСИС

! При извеждане на съобщение за грешка по време на подаването на подписано съдържание е необходимо да започнете процеса отначало от стъпка *Свали PDF за подпис*.

- Извеждане на съобщение за грешка **„Подписът не отговаря на съдържанието на електронния документ!“** при подаването на p7s файла означава, че генерираният от системата PDF е модифициран или че прикачвате файл, различен от този, който е създал софтуерът за подписване за съответния PDF

! Проверката за идентичност на генерирания от системата PDF и създаденият при подписване на същия този PDF p7s файл гарантира сигурност, че в Портала на ИСИС е подадено това, което потребителят е попълнил на екран.

- Извеждане на съобщение за грешка **„Невалидно base64 кодиране“** или **„Невалидно binary кодиране“** при подаването на p7s файла означава, че е избран грешният тип кодиране.
- Извеждане на съобщение за грешка **„Невалиден формат на подписа“** при подаването на подпис, означава, че той не е създаден с опцията „подпис отделно от файла“ (detached signature).

2.4.2. Подписване на PDF файл с опцията „подпис заедно с файла” (attached)

Документите, които се подписват с тази опция са Уведомление за упълномощаване по Образец 4 и Уведомление за отнемане на права за достъп по Образец 5.

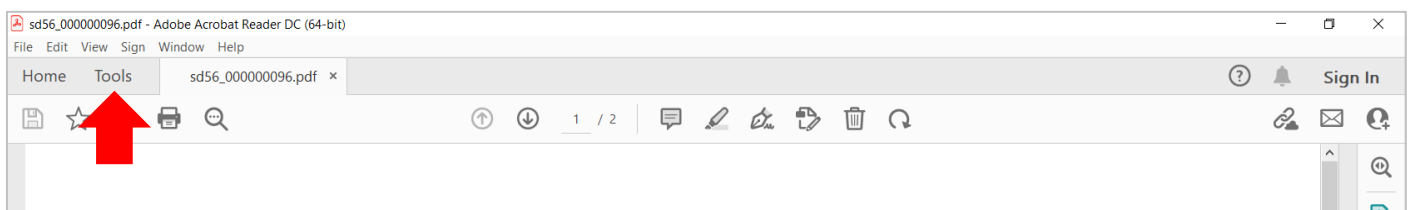
Уведомление за упълномощаване (Образец 4) се генерира на база коректно попълнени данни в Заявления за достъп Образец 1 или Образец 2. Документът се сваля като PDF файл, подписва се от отчетната единица и се добавя/прикача към заявление за достъп Образец 1 или Образец 2 преди неговото окончателно подаване в Портала.

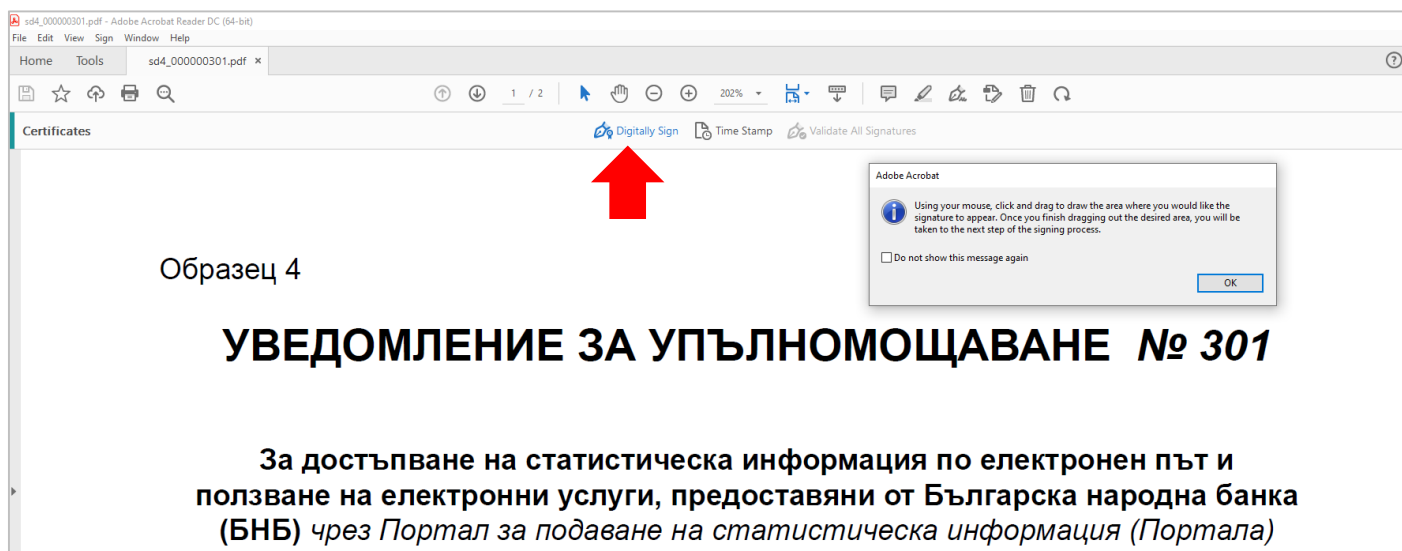
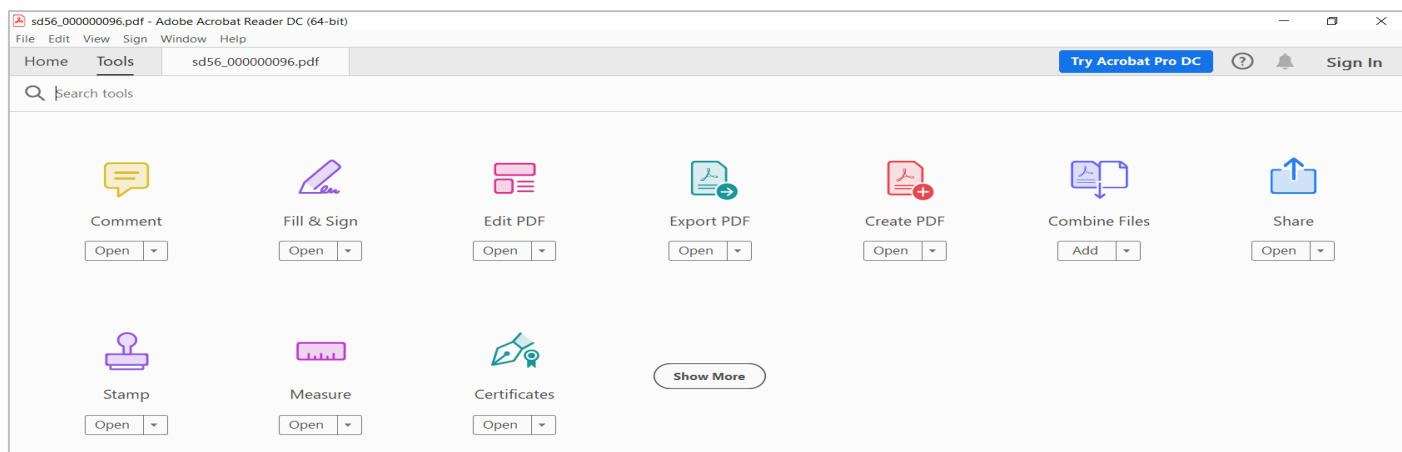
Уведомление за отнемане на права на достъп (Образец 5) се попълва, подписва и подава при отнемане на права на достъп до Портала за подаване на статистическа информация, като след коректно попълнени данни се подписва от отчетната единица и се подава в Портала в PDF формат.

При подписване на генерирания PDF файл с избиране на опцията „*подпис заедно с файла*” (attached) се избира записване с разширение PDF, който записвате в избрана от Вас папка на локалния компютър.

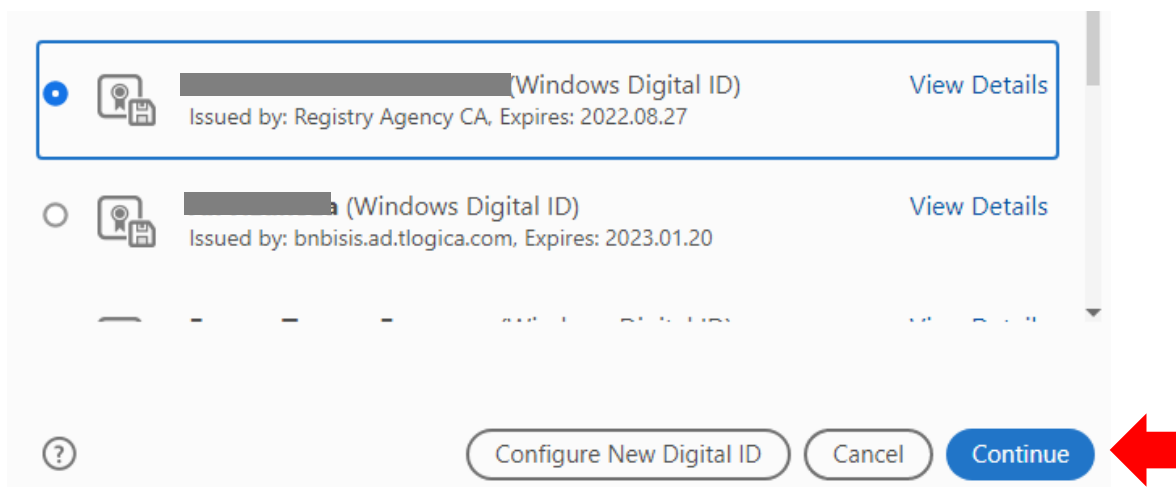
Подписването може да се осъществи и чрез Adobe Acrobat Reader DC. Един от вариантите за подписване с тази програма е следният:

1) Отворете сваления от Портала образец PDF файл, който ще подписвате или стартирайте Adobe Reader, като изберете и заредите в него генерирания от системата PDF файл. В лентата с инструментите изберете *Tools* и в списъка с инструменти, който ще се появи, натиснете върху *Certificates*. От лентата, която се появява в горната част на документа, изберете опцията *Digitally Sign*.

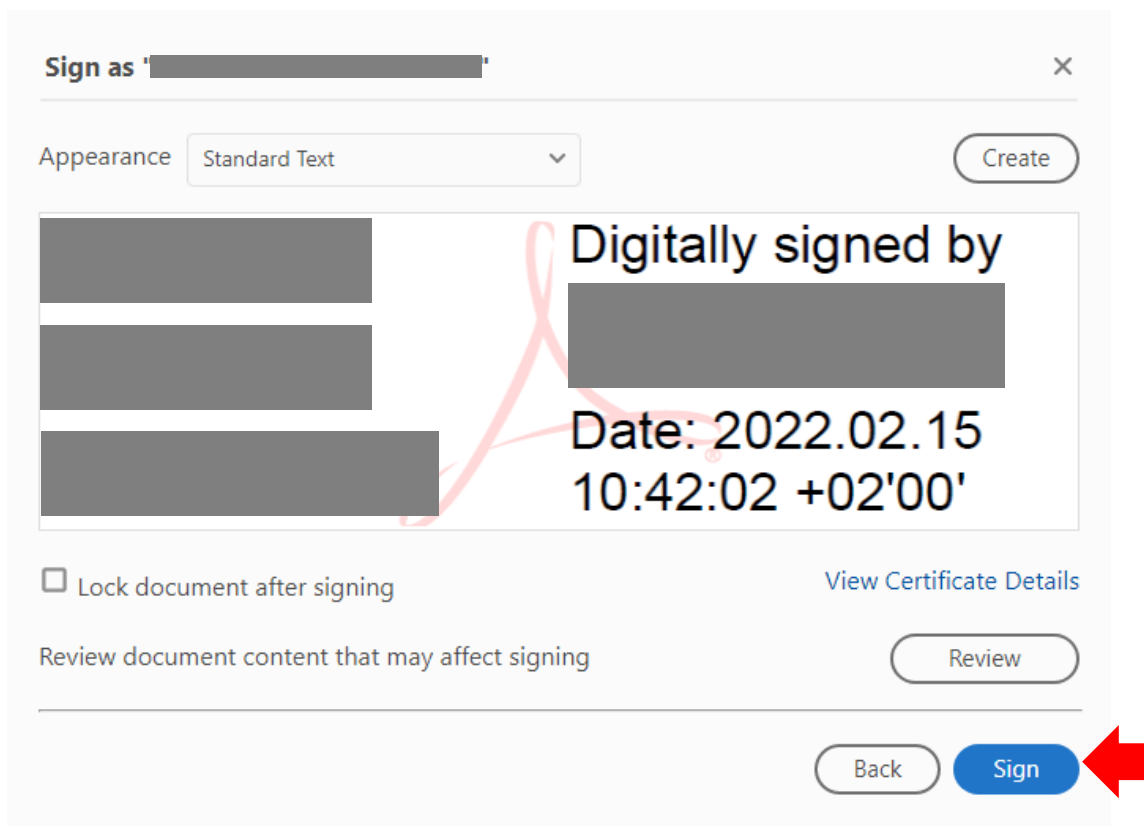




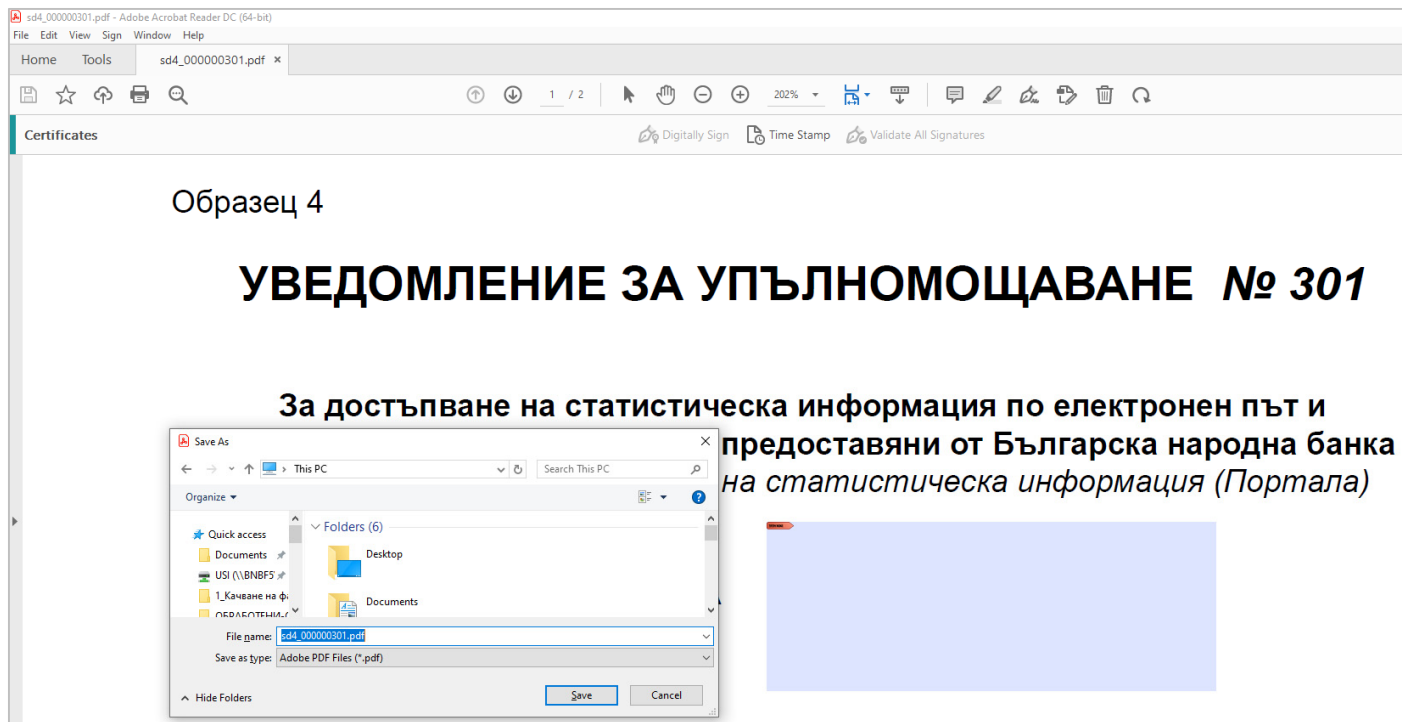
- 2) Следващото съобщение е уведомително – потвърдете с *ОК*. С курсора на мишката чрез левия бутон маркирайте/очертайте правоъгълник на мястото в образца, където визуално искате да се появи Вашия цифров сертификат.
- 3) В следващия прозорец изберете сертификата, с който искате да подпишете документа и изберете бутона *Continue*.



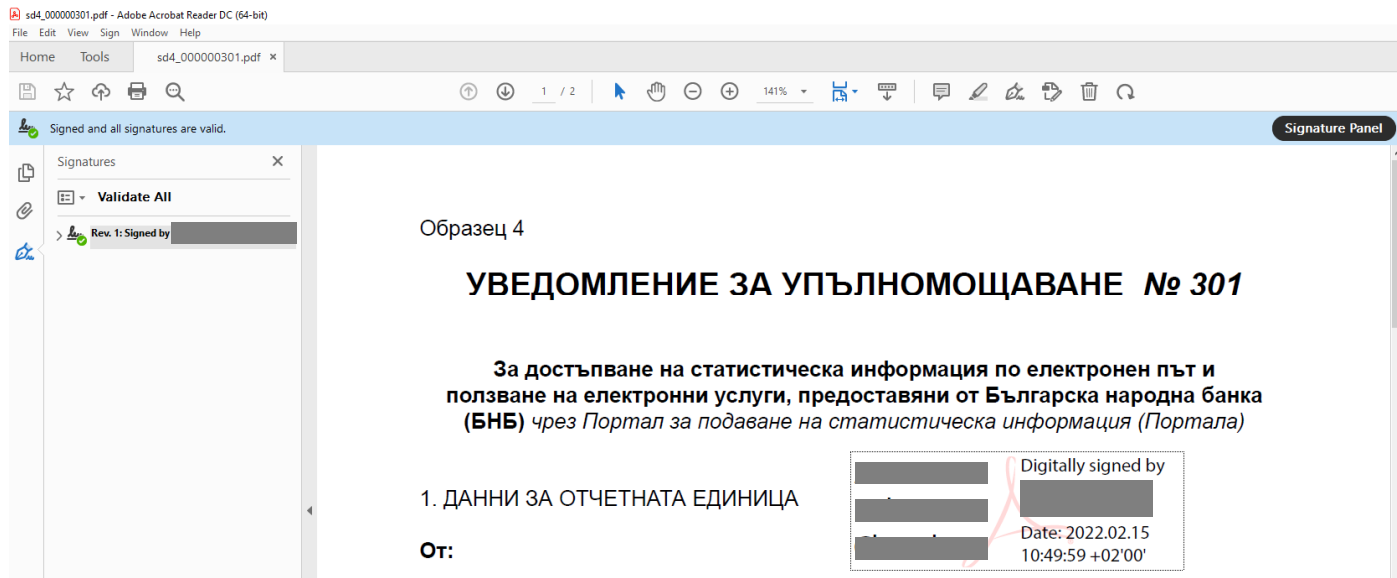
4) На следващия екран ще видите как ще изглежда подписът в документа. Потвърдете с натискане на бутона *Sign*.



5) Изберете подходящо място на съхранение на локалния компютър и запишете файла с бутона *Save*. На следващата стъпка се изисква ПИН-код на КУКЕП за извършване на подписването и неговото потвърждаване с *ОК*. След това файлът се подписва и записва в избраното от Вас място.



При отваряне, подписаният образец се визуализира с имената на автора на КУКЕП (титуляря на сертификата), дата и час на подписването.



Документът (Уведомление за упълномощаване или Уведомление за отнемане на права на достъп) е подписан успешно, в случай че се визуализира съобщението „Signed and all signatures are valid“ в “Signature Panel”-а, а при липса на такова съобщение, документът не може да бъде приет и следва да се предостави нов. Подадено в системата заявление за достъп с прикачено невалидно подписано Уведомление за упълномощаване се отхвърля и следва да бъде подадено ново заявление.

За повече информация относно вариантите за подписване може да посетите уеб сайта на разработчика на програмата Adobe Acrobat Reader DC или вижте инструкциите и ръководствата за подписване изготвени от Вашият издател на КУКЕП.

3. Подписване и подаване на отчетни форми чрез xls шаблон

Освен чрез попълване на екран статистическите отчетни форми по чл. 8 и чл. 10 от Валутния закон и чл. 42 от Закона за БНБ могат да бъдат подавани и чрез xls шаблон. Подаването преминава през описаните в тази точка стъпки.

Заявления за достъп, декларации-форми по чл. 7, ал. 5 от Валутния закон и заявки за промяна в Портала на ИСИС **не могат да бъдат подавани** чрез xls шаблон.

3.1. Попълване на отчетна форма чрез xls шаблон

Попълването на отчетна форма чрез xls шаблон е възможно след изтегляне на съответния шаблон от меню **Статистическа отчетност/ Дължими форми (Опционални форми)** -> бутон *Изтегли шаблон* вдясно от наименованието на съответната форма.

Попълването на данни чрез xls шаблон улеснява подаването на отчетни форми с множество записи.

3.2. Проверка и подаване на попълнения xls шаблон

След попълване на xls шаблон и запазването му на локалния компютър, подаването се инициира чрез бутон *Зареди файл* в меню **Статистическа отчетност/ Дължими форми (Опционални форми)**.

Прикачването на попълнения xls шаблон автоматично го записва в статус „редакция“. Системата извършва формален контрол върху данните и при установяване на грешки, извежда съответните съобщения. Грешките следва да се отстранят и шаблонът да се зареди повторно чрез бутон *Зареди редактиран файл* в меню **Статистическа отчетност/ Дължими форми (Опционални форми)**.

След отстраняване на всички нередности, системата извежда съобщение за коректно попълнени данни. Последователността на действията можете да проследите в екраните по-долу:

Начало Профил Статистическо деклариране Статистическа отчетност Заявления за достъп

Помощ Изход

Статистическа отчетност > Опционални входни форми > Подаване на данни чрез файл

Зареждане на файл

Входна форма **SPB11_BPM6**Формат на файла* ☐ zip ☐ gz ☒ plain
Съдържание на файла* ☐ csv ☒ xlsРазделител Encoding UTF-8
Символ, указващ пропускане на разделител
Данните започват от ред

Попълва се само при избор на съдържание на файла - csv

Файл* Browse...

Запиши Провери Откажи

ЗАПИШИ – записва входна форма в редакция без да я подава
ПРОВЕРИ – при коректно попълнена входна форма се появява бутон ПОДАЙ
ОТКАЖИ – затваря входната форма без да я записва в редакция

Записаният на локалния компютър на потребителя xls шаблон с проверени и коректни данни следва да се подпише със софтуер на издателя на КУКЕП (задължително е създаването на „*подпис отделно от файла*” (*detached signature*) – файл с разширение p7s) – виж т.2.4.1.).

Генерираният p7s файл се прикачва в системата като се избира съответният тип кодиране, който използва софтуерът, с който данните са подписани и се натиска бутон *Подай*. Системата проверява за съответствие между прикачения подпис и попълнените в xls шаблона данни.

• Въведените данни са проверени и са коректни!

Статистическа отчетност > Опционални входни форми > Подаване на данни чрез файл

Зареждане на файл

Входна форма **4** SPB11_BPM6

Типа на файла* ☐ base64 ☒ binary

Подпис* C:\Users\Desktop\New folder\SPB-11_BPM6.xls.p7s Browse... **5**

6

3.3. Съобщения за грешки при подаване на xls шаблон

- Извеждане на съобщение за грешка „**For input string:**” при подаване на xls шаблона за проверка означава, че:
 - се опитвате да подадете xls файл, различен от шаблона, изтеглен от Портала на ИСИС (напр: сте изтеглили шаблон от външната уеб страница на БНБ).

Образците на отчетни форми към Наредба № 27 на БНБ, публикувани на страницата на БНБ, рубрика Статистика/ Статистически форми и указания, не могат да бъдат подавани в Портала на ИСИС, а служат само при подаване на хартиен носител.
 - структурата на шаблона е модифицирана. Шаблон за зареждане на отчетни форми в xls може да бъде изтеглен само от Портала на ИСИС, меню *Статистическа отчетност* (подменю *Дължими форми* или *Опционални форми*).

Разработените шаблони са със заключени антетки и позволяват попълване само в конкретни клетки. Не са възможни изтриване и

добавяне на редове и колони, филтриране, форматиране и други стандартни функционалности на Excel, с изключение на копиране и поставяне. Всяко нарушаване на целостта на шаблона води до невъзможност за подаването му.

- Извеждане на съобщение за грешка „Невалиден подпис“ означава, че xls шаблона е бил променен и прикачен за проверка след подписването му.

Необходимо е отново да запазите попълнения шаблон на компютъра си, да го затворите, да го прикачите в системата за проверка, да го подпишете с КУКЕП (без да го отваряте) и да прикачите в системата подписания файл с разширение .p7s.

- Извеждане на съобщение за грешка „0“ или „null“ означава, че в попълнения шаблон има добавена допълнителна страница (sheet).

Необходимо е да бъде изтеглен нов шаблон от Портала на ИСИС.

4. Успешно подадени документи

При успешно подаване на документ през Портала, системата изпраща автоматичен уведомителен имейл на посочения в Заявлението електронен адрес.

При успешно подадено заявление за предоставяне на достъп или уведомление (заявление) за отнемане на достъп, системата се връща в начален екран на меню *Заявления за достъп* и изписва съобщение:

Заявлението беше подадено успешно! Обслужването на заявлението може да се проследи в страницата „Моите заявления за достъп“ или „Моите заявления за спиране на достъп“.

ИНТЕГРИРАНА СТАТИСТИЧЕСКА ИНФОРМАЦИОННА СИСТЕМА

Начало Профил Статистическо деклариране Статистическа отчетност Календар на събирането Заявления за достъп

Помощ Изход

Заявления за достъп

Заявления за достъп

Подай ново заявление

- **Образец 1** Заявление от отчетната единица за достъп до Портал за подаване на статистическа информация към БНБ
- **Образец 2** Заявление от лице, предоставящо статистическа информация/упълномощено лице за достъп до Портал за подаване на статистическа информация към БНБ

Спиране на достъп

Подай ново заявление

- **Образец 5** Уведомление за отнемане на права на достъп на лице, предоставящо статистическа информация/упълномощено лице
- **Образец 6** Заявление за преустановяване на достъпа до индивидуална статистическа информация в Портал за подаване на статистическа информация на БНБ

Моите заявления за достъп

Преглед на всички подадени заявления –декларатор, контакт, отчетна единица, статуси на заявленията, коментари от експерти, дата на подаване, дата на одобрение

Моите заявления за спиране на достъп

Преглед на всички подадени и обработени уведомления и заявления за спиране на достъп до Портала, коментари от експерти, дата на подаване, дата на потвърждение

Подробни указания за работа със системата можете да намерите в меню Помощ.

За осигуряване на достъп до информацията и подаване на отчетни форми е необходимо да бъде подадено заявление (Образец 1 или Образец 2) и необходимите придружаващи документи, както следва:

При успешно подадена **декларация** от меню Статистическо деклариране, системата се връща на екрана за разглеждане на регистрации и декларацията се визуализира със статус „временна“.

При успешно подаване на **заявка за промяна** на декларация или данните за отчетната единица, системата се връща в менюто за разглеждане на заявки за промяна, където тя се визуализира със статус „подадена“.

При успешно подаване на **отчетна форма**, системата се връща в меню Подадени форми, където тя се визуализира със статус „необработена“.

5. Допълнителни настройки

5.1. Защитен антивирусен софтуер (Protected antivirus software)

Понякога антивирусният (защитен) софтуер, през който минава връзката блокира подаването на файловете в Портала на ИСИС. В тази връзка е необходимо да изключите антивирусната програма или да добавите URL линка за достъп до портала **<https://stat.bnb.bg>**, като изключение в игнориращата листа на вашия антивирусен (защитен) софтуер.

5.2. Блокирани изскачащи прозорци и пренасочвания (Pop-ups and redirects)

При избор на бутон за сваляне/изтегляне на генерирания от системата PDF файл, ако не се изтегля, е възможно браузъра с който работите да не е настроен и да блокира/спира изтеглянето на файла. Една от причините е, че по подразбиране браузъра блокира изскачащите прозорци, така че да не се показват автоматично на екрана ви. При включено блокиране на изскачащи прозорци и пренасочвания следва да се деактивира за всички уеб сайтове или само за страницата на БНБ. Повече информация относно конфигурацията на браузъра, с който достъпвате Портала на ИСИС може да потърсите в съответните ръководствата и указанията за работа и в интернет страницата на разработчика.